

## Neptūna diena 2011





Dalībnieku reģistrācija. Регистрация участников.





Вожатая Александра Огурова и команда фиолетовых ленточек. Lillā lentīšu komanda un tās vadītāja Aleksandra Ogurova.

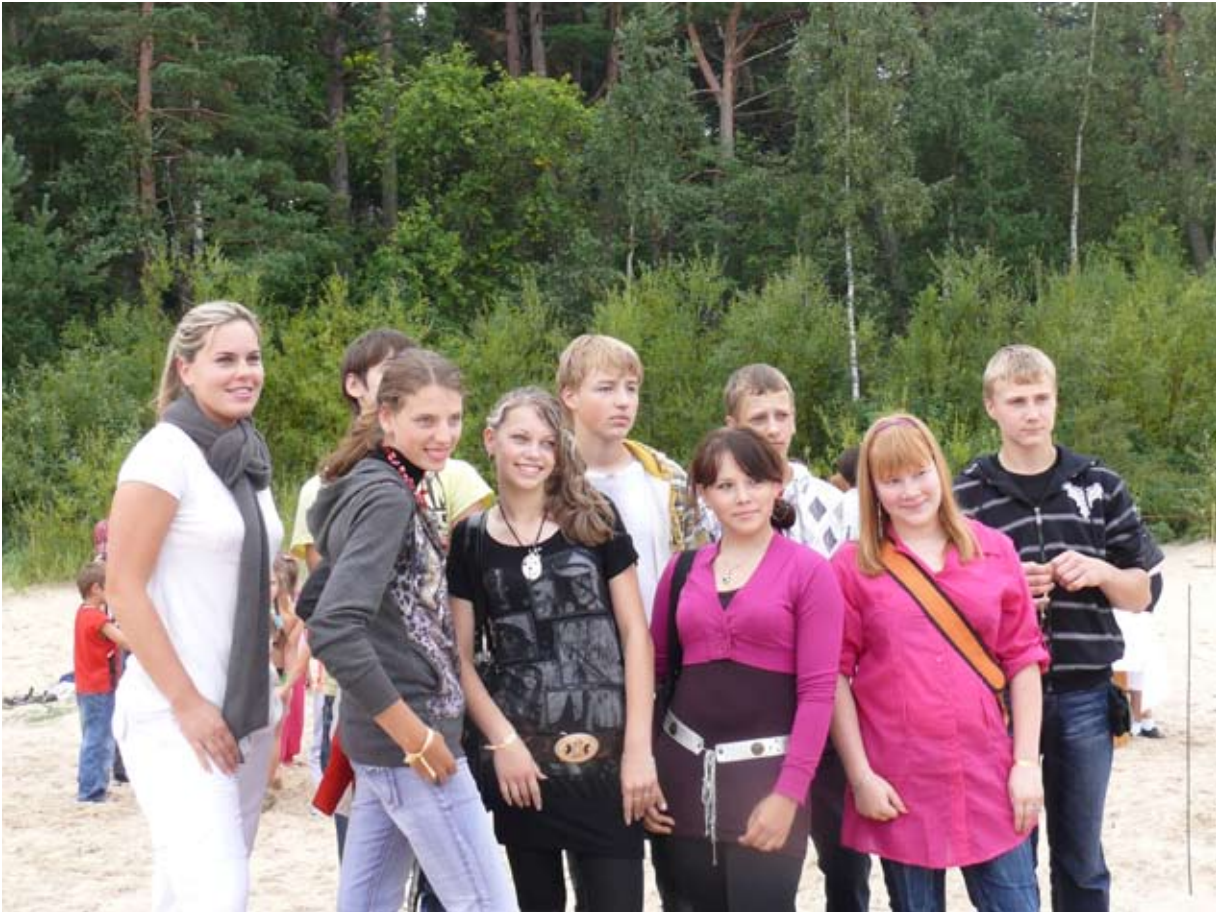




Ingrīda Latimira un viņas komanda. Ингрида Латимира и её команда.



Тренера разогреваются перед стартом. Treneri iesildās pirms starta.



Natālija Tiņina un vecākā Neptūna dienas komanda!  
Наталья Тинина и самая старшая команда Дня Нептуна!



Творческая мастерская - одна из станций. Radošā darbnīca - viena no "bāzēm".



“Всем стройся!” готовимся к открытию мероприятия.  
“Visiem stāties rindā!” gatavojamies pasākuma atklāšanas ceremonijai.



Urā!!! Neptūns ir izpeldējies krastā, lai sveiktu atbraukušos viesus!  
Ура!!! Нептун выплыл из моря чтобы приветствовать приезжих гостей!



Команды очень рады встрече с Нептуном. Кто громче звал дедушку Нептуна?  
Liels satikšanās prieks ar pašu jūras pavēlnieku. Kurš visskaļāk sauca Neptūnu?



Построение перед официальным открытием.  
Pulcēšanās pirms oficiālās atklāšanas.



Visus sveic Jūrmalas pilsētas domes izpilddirektors Valdis Vītoliņš.  
Всех приветствует исполнительный директор Юрмальской городской думы Валдис Витолиньш.



Общее фото с Нептуном! Корбilde ar Нептūnu!



No kreisās: Balans kluba preses sekretāre Jevgeņija Petjukeviča, Jūrmalas pilsētas domes izpilddirektors Valdis Vītoliņš un Lietišķo Sieviešu apvienības prezidente Irina Pētersone.

С лева: пресс секретарь клуба Valans Евгения Петюкевич, исполнительный директор Юрмальской городской думы Валдис Витолиньш и президент ассоциации Деловых женщин Ирина Петерсоне.



Короткий инструктаж перед игрой. Īsa instruktāža pirms spēles.



Komanda sacenšas lielākā smilšu kalna izveidē!  
Команда соревнуется в возведении самой большой песочной горы!



Rihards Frīdenbergs-Kalniņš, Ecocatering dibinātājs un šef-pavārs. Paldies par gardu gardām pusdienām!  
Рихард Фриденберг-Калниньш, основатель Ecocatering и шеф-повар. Спасибо ему за вкуснейший обед!



Одна из станций - вкусный обед от Ecocatering. А на десерт - вкуснейшее мороженное, приготовленное прямо на глазах у детей!

Viena no bāzēm - pusdienas no Ecocatering. Un desertā - garšīgākais saldējums, pagatavots bērnu acu priekšā!



Un visbeidzot - kārotās dāvanas un prieks par lielisku dienu!  
И наконец - желанные подарки и радостное настроение!



Справа: генеральный менеджер клуба Balans Алла Соколова говорит слова напутствия и раскрывает секреты здоровья и успехов в школе.

No labās: kluba Balans ģenerālmenedžeris Alla Sokolova izsaka novēlējumus un atklāj veselības un skolas panākumu noslēpumus.



Dāvanas un diplomus saņēma visi atbraukušie bērni.  
Подарки и дипломы получили все дети.



Искренняя радость за подарки - и не страшен даже долгий путь домой.  
Patiesš prieks par dāvanām - pat ilgaiss ceļš mājup vairs neliekas tik garlaicīgs.



Komanda, kura izdarīja visu, lai veiksmīgi realizētu šo pasākumu. No labās: Lietišķo Sieviešu apvienības prezidente Irina Pētersone, kluba Balans ģenerālmenežeris Alla Sokolova un projektu vadītāja Alīna Rimkus. Команда, которая сделала предельно возможное для реализации этого мероприятия. Справа: президент ассоциации Деловых женщин Ирина Петерсоне, генеральный менеджер клуба Balans Алла Соколова и руководитель проектами Алина Римкус.



Искренне благодарим всех за поддержку и организацию этого чудесного дня!  
Увидимся в следующем году!

Patiesi pateicamies visiem par šīs brīnumjaukās dienas atbalstīšanu un  
organizēšanu! Uz tikšanos nākamgad!

Balans International Wellness Centre  
Meža prospekts 49, Jūrmala  
+371 67755331 | [info@balans.lv](mailto:info@balans.lv) | [www.iwcbalans.com](http://www.iwcbalans.com)